

APPLICATION FORM FOR REGISTRATION OF H.K. LIMITED COMPANY (Form CA01)

香港有限会社設立のための申請書 (Form CA01)

Information of Applicant 申請人資料			
Name in English 名前 (英語)		Name in Chinese 名前 (漢字)	
Email e-mailアドレス		Contact No. 電話番号	
Proposed Company Name 希望会社名			
Option 1 候補 1	Name in English 希望の会社名(英語)		
	Name in Chinese 希望の会社名 (中国語)		
Option 2 候補 2	Name in English 希望の会社名(英語)		
	Name in Chinese 希望の会社名 (中国語)		
Registered Office Address in Hong Kong 香港の登記住所		Virtual Plan バーチャルオフィスのプラン	
Share Capital 資本金			
No. of Share Issued 株式発行総数		Total Amount Paid up or Regarded as Paid up 株の総額	HK\$
Information of Director(s) and Shareholder(s) 役員、株主に関する情報			
Position 身分	<input type="checkbox"/> Significant Controller 重要管理者 <input type="checkbox"/> Director 役員 <input type="checkbox"/> Shareholder 株主(share(s)持ち株数)		
Name in English 名前 (英語)		Name in Chinese 名前 (中国語)	
H.K.I.D. / Passport No. パスポート番号		Nationality 国籍	
Email Address e-mailアドレス		Telephone No. 電話番号	
Address 住所		Company No. 会社番号(法人の 場合のみ)	
Information of Director(s) and Shareholder(s) 役員、株主に関する情報			
Position 身分	<input type="checkbox"/> Significant Controller 重要管理者 <input type="checkbox"/> Director 役員 <input type="checkbox"/> Shareholder 株主(share(s)持ち株数)		
Name in English 名前 (英語)		Name in English 名前 (英語)	
H.K.I.D. / Passport No. パスポート番号		H.K.I.D. Passport No. パスポート番号	
Email Address e-mailアドレス		Email Address e-mailアドレス	
Address 住所		Address 住所	

Nature of Business 業務内容

Must be within the limit of 60 letters or 30 Chinese characters (punctuations and spaces are included)
会社の業務内容。ここに書いたものがそのまま登記されます。(英語 60 文字以内、中国語 30 文字以内)

Bank Account 銀行口座

If directors' meeting minutes is required for bank account opening purpose, please advise the name of proposed bank.
開設希望の銀行名: _____

Information of Company Secretary 会社秘書役に関する情報

Appoint Wingate Professional Secretary Limited as Company Secretary 弊社を秘書役にする

Appoint the following person as Company Secretary 以下の者を秘書役にする

Name in English/Co. Name 名前または名称 (英語)	Name in Chinese 名前または名称 (中国語)		
H.K. I.D. No / C.I. No 香港 ID ナンバー、または会社番号	Telephone No. 電話番号		
Address 住所	Email Address e-mail アドレス		

Designated Representative 指定代理人

Appoint Wingate Professional Secretary Limited as Designated Representative. 弊社を指定代理人にする

Appoint the following person as Designated Representative 以下の者を指定代理人にする。

Name in English/Co. Name 名前または名称 (英語)	Name in Chinese 名前または名称 (中国語)		
H.K. I.D. No / C.I. No 香港 ID ナンバー、または会社番号	Telephone No. 電話番号		
Address 住所	Email Address e-mail アドレス		

(*) Please provide HKID Card / Passport copy (ies) & Proof of Residential Address of ALL Director(s), Shareholder(s) & Company Secretary for verification purpose; Please provide valid CI & BR copy (ies) for verification purpose if the Corporate Director(s), Shareholder(s) or Company Secretary is a legal entity.
請附上所有董事、股東及公司秘書之香港身份證或護照副本及住址證明，以供核對；若董事、股東或公司秘書為法人團體，請附上公司證書及有效的商業登記證副本，以供核對。

全役員並びに株主の香港 ID/パスポートのコピーと 3 か月以内に発行された英語表記での住所証明をご提出下さい。役員、株主、秘書役が法人の際は最新の CI 並びに BR のコピーをご提出下さい。

**Location of Company's Significant Controller Register / Register of Member / Register of Director
重要管理者登記簿等の保管場所**

- Registered Office Address 会社登記住所
 Designated Address 指定の住所

Terms and Remarks 規約と備考

- i. The number of directors or shareholders are limited to three; handling fee of HK\$200 should be collected for each extra director or shareholder.
役員か株主が3人を超える場合、1人につきHKD200の手数料がかかります。
- ii. Once this form is signed and sent to us, the order is confirmed. If client would like to cancel the order, cancellation charge of HK\$1,000 should be collected.
弊社に申し込みが終わった後に取り消す場合は、HKD1000の手数料をいただきます。
- ii. After all details of application are confirmed as final, handling fee of HK\$500 should be collected for each revision, i.e. name/address of company, particulars of shareholders'/ directors'/company secretary's etc.
申し込み完了後、登録内容（会社名称、住所、株主、役員、秘書役等）を変更する場合、HKD500の変更手数料がかかります。
- iv. We reserve rights to handle the company kit (green box) if client do not collect it within 3 months after company incorporation. The storage fee is HK\$100/month.
会社設立後、3か月以内にグリーンボックス（会社資料を収めた箱）を取りに来られてください。
3か月を超えた場合、月額HKD100の保管料がかかります、保管に関しての権利を弊社が有します。
- v. No refund for services fee and deposit.
サービス費とデポジットの返金は致しません。

I hereby confirm that 以下を確認しました:

- 1) I hereby authorize Wingate Professional Secretary Limited to handle the issue of registration.
私はWingate Professional Secretary Limitedに会社設立業務を依頼します。
- 2) I have obtained proper authorization from relevant person to sign this application form.
私は関係する人物から正式にこの申込書にサインをする依頼を受けています。
- 3) I ensure all information provided is true and correct.
私は提供する資料が正確であることを証明します。
- 4) I understand and agree the above terms and remarks.
私は条項と備考を理解し、同意します。
- 5) I agree to undertake all the costs and fees incurred.
私は必要なサービス費用を期限内に支払うことに同意します。
- 6) If there is a difference in understanding between this application or the agreement in English and Japanese, English will take precedence.
本申請書、または契約書の英語と日本語に理解の違いがある場合は英語を優先します。

Signature & Company Chop (if any)

サインおよび会社印（あれば）

Date 日付: